



www.cardin.it

Safe  
**Home**  
KAPUAUTOMATIZÁLÁS

SZÉRIA	NÉV	MODELL	DÁTUM
ZVL592.01	DKS	1000R	05.09.2017
Ezt a terméket kipróbálták és tesztelték a gyártó laboratóriumában, a termék beszerelésekor gondosan kövesse a mellékelt utasításokat.			

## PROXIMITÁS KEZELŐ RENDSZEREK

DKSTPT, DKS250T, DKS250TL és DKSDUALT  
használata és  
telepítése referencia rajzokkal.




**PROXIMITY  
CONTROL**



Safe Home Kft. Kapuautomatizálási Nagykereskedés  
1108 Budapest Kozma u. 4. Tel.: +36 1.264 2540 Fax.: +36 1 264 2541  
E-mail: safehome@safehome.eu Web: www.safehome.eu

## Megjegyzések

Ezek az utasítások szakképzettséggel rendelkező "villamos készülékek szerelőinek" lettek készítve, akiknek be kell tartaniuk a hatályos helyi szabványokat és előírásokat. A készülékek használatakor és felszerelésekor szigorúan be kell tartani a gyártó utasításait, valamint a hatályos helyi biztonsági előírásokat.

 **Figyelem!** Csak az EU ügyfelei számára - WEEE jelölés. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ha a termék élettartamának lejártá után a többi hulladéktól külön kell megsemmisíteni. Ezért a felhasználó köteles a terméket eljuttatni az elektronikus cikkek megfelelő gyűjtőhelyére, vagy vissza kell küldenie a gyártónak, ha a terméket egy újra szeretné cserélni. A megfelelő szelektív gyűjtés, a környezetbarát kezelés és ártalmatlanítás hozzájárul a környezet védelméhez, és ennek következtében az egészségre gyakorolt negatív hatások elkerüléséhez, valamint az anyagok újrahasznosításának elősegítéséhez. A termék nem megfelelő helyre való kidobása törvény által büntetendő, és az egyes tagállamok törvényei és szabványai szerint kezelendő.

## Leírás

A **DKS** egy rendkívül hatékony, könnyen telepíthető vezetékes vezérlőrendszer. Egy numerikus billentyűzetből, transzponderből, transzponder funkciókkal rendelkező numerikus billentyűzetből és egy interfészből áll, árnyékolt egyvezetékes kábellel összekapcsolva. A billentyűzet egy rendkívül ellenálló, vandalizmus-mentes zama és króm fém tokból és kopásálló gombokból áll. A billentyűzet egyszerűen telepíthető, vandalizmus-mentes rögzítéssel rendelkezik, amelyet csak speciális szerszámmal lehet kinyitni. A transzponder és a **DKSDUALT** kezelőegység ütésálló polikarbonát dobozban van egy könnyen falra rögzíthető talppal. Mindkét termék alkalmas külső telepítésre, és IP57 védelemmel rendelkezik.

A <b>DKS1000R</b> interfész gyárilag a következő eszközökkel való működésre van beállítva:	<b>DKS250T</b>	Numerikus billentyűzet kábellel
	<b>DKS250TL</b>	Numerikus billentyűzet kábellel háttérvilágítással
	<b>DKSTPT</b>	Transzponder olvasó
	<b>DKSDUALT</b>	Numerikus billentyűzet transzponder funkcióval

## A **DKS1000R** interfész telepítése (1. ábra)

A telepítés típusától függően válassza ki azt a helyet, ahova az interfészt elhelyezi, emlékezve arra, hogy a helynek beltérinek kell lennie (vagy vízálló dobozba kell tenni, ha kültéren van felszerelve), véletlenszerű ütközéstől biztonságos helyen, és olyan helyzetben, amelyet a a használó könnyen elérhet. Rögzítse a falhoz 75 mm távolságra a közepétől két M4 csavarral és a hozzá való tiplikkel (nem tartozék), vagy tegye vízálló dobozba a mellékelt kétoldalas ragasztószalaggal.

## INTERFÉSZ TECHNIKAI LEÍRÁSOK

- tápegység..... 12/24Vac-dc
- maximális áramfelvétel.....50mA
- maximális kommutálható teljesítmény a relén ellenállásos terheléssel (az izzók kivételével) ac / dc terheléssel.....60VA/24W
- maximális feszültség .....30Vac-dc
- maximális elektromos bemenet..... 1 A
- relé aktiválás késleltetési idő.....80-100ms
- maximális tartomány kábelben keresztül..... 150 m
- automatikus kikapcsolás 5 másodperc után készenléti állapotban; 20 másodperc után a programozás során
- 1000 felhasználói kód tárolható (egyenként legfeljebb 6 számjegy)
- 1 millió elérhető kódkombináció

### Használat

A numerikus billentyűzet lehetővé teszi a felhasználói kódok memorizálását, rendelkezik kód törlési és memorizálási funkciókkal közvetlenül a billentyűzeten, a memória reset funkcióval és a felhasználói kódok távoli helyről történő memorizálásának lehetőségével. A transzponder lehetővé teszi a beléptető / kártyák és az **S500** sorozatú adók távoli leolvasását a **DKS1000R** interfész használatával, aminek memóriájában maximum 1000 beléptető / kártya vagy adó tárolható.

### Interfész elektromos csatlakoztatása (1. ábra)

Az elektromos csatlakozáshoz a dobozban van egy sorkapocs, aminek a fedele egy kis csavarhúzóval könnyen eltávolítható. (1c ábra).



A vevőkészülékeket csak biztonsági tápegység táplálhatja. A nem biztonságos tápegységek használata károsíthatja a rendszert. **12 V ac / dc** az 1-2 kötőoszlopok között, a „J6” jumperrel a „2” pozícióban; **24 V AC / DC** az 1-2 kötőoszlopok között, „J6” jumperrel az „1” pozícióban. Ha



az interfész és a kezelő / transzponder közötti távolság nagyobb, mint 100 m, javasoljuk, hogy használjon **24 Vac / DC** tápegységet.

Az **L1** LED világít, amikor a készülék be van kapcsolva.

Az interfésznek négy, általában nyitott reléje van (N.O.), amelyek **CHA, CHB, CHC és CHD** jelzéssel vannak ellátva.

### A DKS-eszközök csatlakoztatása (2-3-4 ábra)

Az interfész és a tasztatúra / transzponder közötti távolságnak megfelelően vezesse a kábelt a tasztatúrához és a kommunikációs portálhoz. Csatlakoztassa a **DKSTPT** transzponder vezetékét és a **DKSDUALT** billentyűzetet a „11” csatlakozóhoz, és a „12” csatlakozóhoz az interfészen (lásd 2. ábra, 12. és 3. ábra, 11. rész). Csatlakoztassa a **DKS250T-L** billentyűzet kábeleit: az **FS1** fekete a „11” csatlakozóhoz; az **FS2** vörös a „12” csatlakozóhoz az interfészen (lásd 4b ábra).

## DKSTPT, DKS250T, DKS250TL ÉS DKSDUALT ÜZEMELTETÉS

- A DKS eszközök kültéri használatra is alkalmasak (IP57).
- A DKS-készülékeket látótávolságon belül, mozgó alkatrészekről távol, és legalább 1,5 m magasságban kell elhelyezni.
- **Vigyázat! A DKS transzponder átviteli tartomány csökkenésének elkerülése érdekében soha ne telepítse azt közvetlenül fémszerkezetekre.**



### A DKSTPT transzponder-olvasó telepítése (2. ábra)

- Miután eldöntötte a végleges helyzetet, csavarja ki a két „1” tartócsavart, és válassza le a „2” alaplapot. Vezesse át a csatlakozókábeleket "3"-ami az "interfész" felől érkezik- a falon keresztül, fúrjon be két lyukat a falba "3-4", és rögzítse az alapot a falhoz a két tiplivel és csavarokkal "5-6". Forgassa el a transzponder-olvasót "7", csavarja ki a két tartócsavart "8" és távolítsa el a "9" sorkapocsot védő burkolatot.
- Vezesse át a tápegység / jelkábel a "10" lyukon, enyhén hajlítsa meg "11", és csatlakoztassa a "12" sorkapocshoz. Helyezze vissza a sorkapocs fedelét és rögzítse a "14" csavarokkal. Forgassa el a transzponder-olvasót, akassza a "15" talp felső részére és enyhén forgatva engedje, hogy rápattanjon a "16" alagra, majd rögzítse az olvasót a két "17" csavarral.

### A billentyűzet telepítése a DKSDUALT transzponder leolvasóval (3. ábra)

- Miután eldöntötte a végleges helyzetet, csavarja ki a két „1” tartócsavart, és válassza le a „2” alapot. Fúrja ki a "3" falat és rögzítse a rögzítőt a falhoz a két "4-5" csavarral, a rajz szerint. Forgassa el a billentyűzetet "6", és távolítsa el a hat fedél rögzítő csavart "7".
- Távolítsa el a "8" billentyűzet alját. Készítsen lyukat a gumi tömítésben, és vezesse át a táp- / adatkábel a "9" lyukon, kissé hajlítsa meg a vezetékeket és rögzítse azokat a "10" sorkapocshoz, tiszteletben tartva a "11" polaritást. Helyezze vissza a billentyűzet alját "12", és rögzítse a korábban eltávolított csavarokkal "13".
- Forgassa el a billentyűzetet, akassza rá a "14" talp felső részére és enyhén forgatva hagyja, hogy rápattanjon a "15" aljára, majd rögzítse a két "1" tartócsavarral.

### A DKS250T - DKS250TL billentyűzet telepítése (4. ábra)

- Vezesse át az interfészről érkező "1" összekötő kábeleket a falon keresztül. Fúrja ki a falat a 4a. ábrán megjelölt távolságon (58 mm). Helyezze be a készlethez mellékelt "2" tipliket. Rögzítse le a "3" lapot és csavarja be a készlethez mellékelt "4" csavarokat. Csatlakoztassa az "1" vezetékeken található gyorscsatlakozókat az "5" csatlakozókhoz (4a-4b ábra). Helyezze el a billentyűzetet (4b-4c ábra), és rögzítse rá az alaplapra a speciális "S1" csavar és a "K1" szerszám segítségével.

## RENDSZERKEZELŐ FUNKCIÓK

1. Teljes kódmemória tartalmának törlése (felhasználók)
2. A mester kód beállítása
3. Felhasználói kódok memorizálása helyben
4. A felhasználói kódok távoli memorizálása
5. A felhasználói kódok helyben történő törlése
6. A felhasználói kódok távoli törlése
7. A felhasználói kód aktiválása
8. A DKSTPT transzponder-olvasó beállítása (\*)
9. A DKSDUALT billentyűzet beállítása (\*)
10. A DKS1000R interfész beállítása



Az egyetlen interfészre csatlakoztatható eszközök száma max. három.

(\*) Ha több **DKSTPT** vagy **DKSDUALT** eszköz csatlakozik az interfészhez, akkor mindegyiket külön eszközcímmel kell beállítani.

### 1. A teljes kódmemória tartalmának törlése.

- Tartsa lenyomva a **P1** és **P2** gombokat több mint **4 másodpercig** az interfészen.
- Az **L1** és **L2 LED**-ek a törlés teljes ideje alatt, körülbelül 3 másodpercig világítanak. A **B1** berregő hangjelzést ad. Engedje el a gombokat.

### 2. A mester kód beállítása (A mester kód lehetővé teszi az interfésznek a távolról leadott felhasználói kódok elérését).

#### Interfész:

- Helyezze a **J5** jumpert az interfészen „2. helyzetbe”, majd nyomja legalább **2 másodpercig** a **P1** gombot.
- A **B1** hangjelzés sípol, és az eljárás során az **L1** lassan villog, és az **L2** világít.
- A mesterkód-memorizálási folyamat max. **30 másodpercig** aktív.

#### Billentyűzet funkció DKS250T - DKSDUALT:

- Írja be a választott számkódot a billentyűzeten a funkció engedélyezéséhez (legfeljebb 6 számjegy), majd nyomja a **\*** gombot a megerősítéshez. Az interfész megerősítést ad egy sípolással.

#### DKSTPT transzponder olvasó:

- Az interfészen legfeljebb öt mester transzponder beléptető / kártya memorizálható távoli eléréséhez és a felhasználói kódok kezeléséhez.
- A memória helyének kiválasztásához az interfészen tegye az **'S1'** dipeket **'ON/BE'** helyzetbe a táblázat szerint. Tegye a beléptetőt / kártyát a távoli olvasóhoz közel, az interfész megerősítést fog adni egy sípolással. Ha érvénytelen mesterkódot ütött be, az interfész **5** egymást követő sípolást hallat.

dip 1	dip 2	dip 3	dip 4	memória
ON	OFF	OFF	OFF	1. hely
OFF	ON	OFF	OFF	2. hely
OFF	OFF	ON	OFF	3. hely
OFF	OFF	OFF	ON	4. hely
ON	ON	ON	ON	5. hely

### 3. Felhasználói kódok memorizálása helyben (ezzel az eljárással új kezelő / transzponder-olvasó felhasználói kódot adhat hozzá).

#### Interfész:

- Helyezze az interfész J1 jumpert az 1. helyzetbe, majd nyomja meg kétszer a P1 gombot és tartsa lenyomva legalább 2 másodpercig.
- A B1 hangjelzés sípol, és az eljárás során az L2 kigyullad.
- A felhasználói kód-memorizálási folyamat legfeljebb 30 másodpercig aktív.

#### Billentyűzet funkció DKS250T - DKSDUALT:

- Írja be a memorizálandó kódot a billentyűzetbe (legfeljebb 6 számjegy), majd a \* gombot nyomja meg a megerősítéshez.
- **A billentyűzet két másodperc hosszú hangjelzés hallat, a zöld LED világít. A kódot elfogadták.**
- A kód megerősítésétől számított 13 másodpercen belül nyomjon meg egy vagy több A-B-C-D funkciót egymás után (például A-C).
- Nyomja \* gombot, és az interfész megerősítést ad egy hangjelzéssel.
- **A kód elfogadva és a funkciók hozzá lettek rendelve.**

#### DKSTPT transzponder olvasó funkció:

- Az interfészen tegye az 'S1' dipeket 'ON'-ra, attól függően, hogy melyik csatoma funkciót szeretné hozzárendelni az új transzponder kártyához.
- Csak egy csatoma funkciót lehet hozzárendelni egy transzponder kártyához, hacsak a többcsatomás funkció nincs aktiválva (lásd a 11. oldalt).
- Tegye a transzponder kártyát a távoli transzponder-olvasóhoz.
- Az interfész megerősítést ad egy hangjelzéssel, és a zöld LED világít.

**Ha érvénytelen felhasználói kódot ütött be, az interfész 5 egymást követő sípolást hallat.**

### 4. A felhasználói kódok távoli memorizálása (ezzel az eljárással - ha van mesterkódja- új tasztatúrát / transzpondert adhat hozzá az interfész közvetlen elérése nélkül).

#### Billentyűzet funkció DKS250T - DKSDUALT:

- Írja be a mester kódot a billentyűzetbe, nyomja a \* gombot.
- **A távoli felhasználói kód-memorizálási folyamat max. 30 másodpercig aktív.**
- A billentyűzet sípol, és a piros és a zöld LED világít. A zöld LED kialszik, és a funkció aktív.
- Írja be az új kódot amit memorizálni szeretne (legfeljebb 6 számjegy), nyomja meg a \* gombot a megerősítéshez.
- A billentyűzet két másodperc hosszú sípolást hallat, a zöld LED világít. **A kódot elfogadták.**
- A kód megerősítésétől számított 13 másodpercen belül nyomjon meg egy vagy több A-B-C-D funkciót (például A-C.)
- **Nyomja \* gombot, az interfész megerősítő hangot ad. A kódot elfogadták és a funkciókat hozzárendelték.**

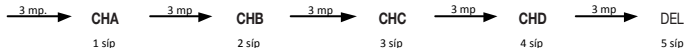


#### Figyelem!

A memorizálás csak akkor lehetséges, ha a "J5" jumper az 1. helyzetben van.

### DKSTPT transzponder olvasó funkció:

- Tegyen egy mesterkártyát a távoli transzponder-olvasó közelébe.
- 3 másodpercenként a szoftver ellenőrzi azokat a csatornákat, amelyeket az új kártyához társíthat, és ezt hangjelzés kíséri, az alábbiak szerint:



A csatorna kiválasztása után távolítsa el a mesterkártyát az olvasótól. 10 másodpercen belül tegye a memorizált kártyát az olvasó közelébe.

Az olvasó sípoló hangot ad a megerősítéshez. **A kódot elfogadták és a funkciókat hozzárendelték.** Más beléptetőkk / kártyák memorizálhatók, ha 10 másodpercenként odateszi őket az olvasóhoz.

### 5. A felhasználói kódok helyi törlése (ezzel az eljárással lehetséges a billentyűzet / transzponder-olvasó felhasználói kódjának törlése).

#### Interfész:

- Helyezze az interfész **J1** jumpert az **1.** helyzetbe, majd nyomja meg kétszer a **P2** gombot és tartsa lenyomva legalább 2 másodpercig.
- A **B1** hangjelzés sípol, és az eljárás során az **L2** gyorsan villog.
- A felhasználói kód-memorizálási folyamat legfeljebb **30** másodpercig aktív.

#### Billentyűzet funkció DKS250T - DKSDUALT:

- Type the code to be cancelled into the **keypad** and press **"\*"**. The interface will sound a **beep** to confirm. **The code has been cancelled.**

#### Transzponder olvasó funkció DKSTPT:

- Tegye a törölni kívánt kártyát a transzponder-olvasó közelébe. **Az interfész megerősítés céljából hangjelzést ad. A kódot törölték.** Érvénytelen kód használatakor vagy olyan memóriakártya használatakor, ami még nem volt memorizálva, az interfész 5 egymást követő sípoló hangot ad.

### 6. A felhasználói kódok távoli törlése (az eljárással törölheti a billentyűzet és a kártya használóját anélkül, hogy közvetlenül hozzá kellene férni az interfészhez).

#### Billentyűzet funkció DKS250T - DKSDUALT:

- Írja be a billentyűzetbe a sorozatot: **# \*törölni kívánt kód \*#**.
- A billentyűzet egy két másodperc hosszú sípolás hallat, a piros és a zöld LED-ek világítanak. A kódot törölték.

#### DKSTPT transzponder olvasó funkció:

- Tegyen egy mesterkártyát a transzponder-olvasó közelébe, és tartsa ott addig, amíg az olvasó 5 sípolást nem hallat.
- Távolítsa el a mesterkártyát az olvasótól. 10 másodpercen belül tegye a törölni kívánt kártyát az olvasóhoz.
- Az olvasó sípoló hangot ad a megerősítéshez.

#### Figyelem!

A törlés csak akkor lehetséges, ha a **"J5"** jumper az **1.** helyzetben van.

## 7. A felhasználói kód aktiválása

### Billentyűzet funkció DKS250T - DKSDUALT:

- Írja be a felhasználói kódot a billentyűzetbe, és a \* gombot nyomja meg.  
- A billentyűzetből két másodperc hosszú sípolás hallatszik, a zöld LED világít. **A kódot elfogadták**  
- Nyomja meg az A-B-C vagy a D-t a billentyűzet jobb oldali oszlopában (pl. "C"). **Az aktiválás sikeres.**

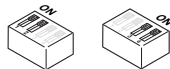
### A transzponder olvasó funkciója DKSTPT

- Tegye az aktiválni kívánt csatornát tartalmazó kártyát a transzponder-olvasó közelébe.  
- Az olvasó sípolást hallat, és a zöld LED világít. **Az aktiválás sikeres.**

**Ha érvénytelen felhasználói kódot vagy nem memorizált kártyát használt, az interfész háromszor sípol.**

## 8. A DKSTPT távoli RFID olvasó beállítása (1., 2., 3. és 4. merítés)

A dip kapcsolók eléréséhez távolítsa el az elektronikus kártya védő paneljét.



dip 1	dip 2	Jelző üzemmódot	
OFF	OFF	buzzer OFF - backlight OFF	(1) esemény: a jelzések aktiválódnak, ha beléptetőt / kártyát észlelnek
ON	OFF	buzzer ON - backlight ON - event (1)	(2) alacsony: háttérvilágítás mindig aktív alacsony intenzitásnál
OFF	ON	buzzer ON - backlight ON - low (2)	(3) magas: háttérvilágítás mindig aktív, nagy intenzitásnál
ON	ON	buzzer ON - backlight ON - high (3)	

dip 3	dip 4	Eszközcím	
OFF	OFF	1. eszköz címe	Ha több DKSTPT vagy DKSDUALT eszköz csatlakozik az interfészhez, akkor mindegyiket különféle eszközcímekkel kell beállítani.
ON	OFF	2. eszköz címe	
OFF	ON	3. eszköz címe	

## 9. A DKSDUALT billentyűzet beállítása

A billentyűzet telepítése után lépjen be a szerviz üzemmódba az üzemi paraméterek beállításához

Az opcionális paraméterek beállításához írja \* jelszó # a billentyűzetbe.

A billentyűzetből egy 3 másodperc hosszú hangjelzés hallható, és a zöld LED gyorsan villog.

A szerviz mód 20 másodpercig marad aktív.

Ha a jelszó helytelen, a piros LED gyorsan ötször villog.

**Az alapértelmezett jelszó: 123456.**



### 1. menü - A hozzáférési jelszó megváltoztatása # 01 \*

Írja be az új jelszót (legfeljebb 6 számjegy), és erősítse meg a \* -al (pl. 112233\* ).  
 A billentyűzet 3 másodperces hangjelzést hallat. **A jelszó megváltozott.**  
 Jegyzet: A jelszó lehetővé teszi a billentyűzetkezelési funkciók elérését.  
**Ha elfelejti a jelszót, vissza kell küldenie a billentyűzetet a gyártónak, hogy visszaállíthassa azt.**

típus	2. menü - Háttérvilágítás beállítás paraméter- # 02 *	alap
0 *	Háttérvilágítás szintje - maximális	√
1 *	Háttérvilágítás szintje - közepes	
2 *	Háttérvilágítás - minimum	
típus	3. menü - Háttérvilágítás aktiválási mód - # 03 *	alap
0 *	Háttérvilágítás mód - Mindig KI	
1 *	Háttérvilágítás mód - aktív használatkor	√
2 *	Háttérvilágítás mód - Mindig BE	
típus	4. menü - Hangjelző intenzitás beállítás # 04 *	alap
0 *	Hangjelzés intenzitása - magas hangbeállítás	√
1 *	Hangjelző intenzitása - alacsony hangbeállítás	
típus	5. menü - Hangjelző aktiválási mód # 05 *	alap
0 *	Hangjelző aktiválási módja - KI	
1 *	Hangjelző aktiválási mód - BE (minden gomb megnyomásakor szól)	√
2 *	Hangjelző aktiválási módja - BE (csak megerősítésként / hibaként hangzik)	

### 6. menü - Fényérzékelő kalibrálása # 06 \*

Ezzel a funkcióval kalibrálhatjuk a környezeti fényérzékelő beavatkozási küszöbét. Az eljárás elindításához újból be kell ütnie a belépési jelszót, és meg kell erősítenie megnyomva a \* gombot. A billentyűzet 5 másodperces visszaszámlálást hajt végre, amelyet egy hang jelez, amely idő alatt a kezelőnek el kell távolítania a kezét a billentyűzet közeléből, pl. a #06-beütése után \* írja be a "jelszót" \* .

### 7. menü - Proximity-érzékelő kalibrálása # 07 \*

Ezzel a funkcióval kalibrálhatja a közelség-érzékelőt. A billentyűzet egy 5 másodperces visszaszámlálást hajt végre, amelyet egy hang hallat, amelynek során a kezelőnek el kell távolítania a kártyát a billentyűzet közeléből. Az eljárás megkezdéséhez be kell ütnie a belépési jelszót, és meg kell erősítenie a megnyomásával, \* pl. beütés után # 07 \* , írja be a jelszót \* .

típus	8. menü - Válassza a DKS címet # 08 *	alap
0 *	1. DKS eszköz címe	√
1 *	2. DKS eszköz címe	
2 *	3. DKS eszköz címe	

### 9. menü - Visszatérés a gyári beállításokhoz # 09 \*

Ezzel a funkcióval visszaállíthatja a készülék alapértelmezett gyári beállításait, azaz a SZOLGÁLTATÁS menüben az összes módosított paraméter visszaáll. Az eljáráshoz be kell ütnie a belépési jelszót, és a gombokkal \* megerősíteni, pl. # 09 \* , írja be a jelszót \* .

## 10. A DKS1000R interfész beállítása

Relé kimeneti mód (ezzel az eljárással beállíthatja az egyes relék aktiválási módját külön-külön).

- Kapcsolja ki az interfészt.
- Állítsa be a dipeket a táblázat szerint.
- Tartsa lenyomva a **P2** gombot.
- Kapcsolja be az interfészt.
- Az interfész két hosszú hangjelzést ad.

**A paraméterek be vannak állítva.**

### Relé aktiválási mód:

A relé aktiválási módját **BE / KI, Manuális vagy Időzített** vezérlésre lehet állítani.

#### 1. BE / KI aktiválás.

A **J1, J2, J3 és J4** jumperekkel állíthatjuk be a megfelelő reléket: **CHA, CHB, CHC, CHD**.

Állítsa a jumpereket az 1. helyzetbe, hogy a megfelelő kimeneti módot BE / KI-re állítsa.

#### 2. Manuális vagy időzített vezérlésű aktiválás.

A **J1, J2, J3 és J4** jumperekkel állíthatjuk be a megfelelő reléket: **CHA, CHB, CHC, CHD**.

Állítsa a jumpereket az 1. helyzetbe, hogy a megfelelő kimeneti módot Manuális vagy időzített vezérlésű aktiválásra állítsa.

- Kapcsolja ki az interfészt.
- Állítsa be a dipeket a táblázat szerint.
- Tartsa lenyomva a **P1** gombot.
- Kapcsolja be az interfészt.
- Az interfész egy hosszú hangjelzést ad.

**A paraméterek be vannak állítva.**

Relé kimenet mód		
	OFF	ON
Dip #1	NO Kimenet relé 1	NC Kimenet relé 1
Dip #2	NO Kimenet relé 2	NC Kimenet relé 2
Dip #3	NO Kimenet relé 3	NC Kimenet relé 3
Dip #4	NO Kimenet relé 4	NC Kimenet relé 4



Manuális / időzített vezérlésű aktiválás		
	OFF	ON
Dip #1	1. relé manuális	1. relé időzítő vezérelt
Dip #2	2. relé manuális	2. relé időzítő vezérelt
Dip #3	3. relé manuális	3. relé időzítő vezérelt
Dip #4	4. relé manuális	4. relé időzítő vezérelt

## A relé időzítő által vezérelt aktiválás programozása:

- Kapcsolja ki az interfész tápellátását és állítsa be a dipeket a rajz szerint.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **P1 és P2** gombot, és indítsa újra az interfészt.
- Az interfész egy hosszú sípolást hallat, a zöld **L1** és a piros **L2 LED** másodpercenként villog.
- Állítsa a **DIP 3**-at OFF-ra.
- Az egyes időzített vezérlésű relék aktiválási idejének programozásához az alábbiak szerint járjon el.

1. Tegye kívánság szerint a dipeket, amelyek a **CHA, CHB, CHC vagy CHD** csatornáknak felelnek meg, BE-állásba.
2. Az interfész aktiválja a megfelelő relét és elkezd az időzítő számlálását (legfeljebb 60 másodperc), amit a hangjelző és a LED-ek villogása jelez.
3. Állítsa a megfelelő dipeket vissza KI állásba, amikor a kívánt idő ki lett számítva.
4. Az interfész kikapcsolja a relét, és a hangjelző egy hosszú hangjelzést ad.

### A relé aktiválási ideje be van programozva!

- Az eljárásból való kilépéshez tartsa lenyomva a **P1 és P2** gombot legalább öt másodpercig.

## További funkciók programozása

Figyelem! A 3. és a 4. dipeket OFF-ra kell állítani, a rajz szerint.

- Kapcsolja ki az interfész tápellátását és állítsa be az 1. és 2. dipeket a táblázat szerint.
- Tartsa lenyomva a **P1 és P2** gombot.
- Kapcsolja be az interfészt.
- Az interfész két hosszú hangjelzést ad.

### A paraméterek be vannak állítva.

## Többcsatornás aktiválás

A többcsatornás funkció kiválasztása lehetővé teszi egynél több csatorna funkció hozzárendelését a TAG / CARD vagy RFID-hez, amelyeket memorizál (lásd a 3. bekezdést - Felhasználói kódok helyi memorizálása). A TAG / CARD vagy RFID leolvasásakor több csatornát aktiválnak egyidejűleg.



További funkciók		
	OFF	ON
Dip #1	Hangjelző BE	Hangjelző KI
Dip #2	Többcsatornás KI	Többcsatornás BE

## ELEKTROMOS KAPCSOLATOK

### Leírás

- B1** - hangjelző  
**J1** - A csatorna kimeneti funkció  
**J2** - B csatorna kimeneti funkció  
**J3** - C csatorna kimeneti funkció  
**J4** - D csatorna kimeneti funkció  
**J5** - távoli programozás engedélyezve  
**J6** - tápegység kiválasztása  
**L1** - zöld LED jelzőfény  
**L2** - piros programozás LED  
**P1** - memorizáló gomb  
**P2** - törlés gomb  
**S1** - relé beállítás dip-kapcsolók

### Legend

- B1** - indicator buzzer  
**J1** - output function CH A  
**J2** - output function CH B  
**J3** - output function CH C  
**J4** - output function CH D  
**J5** - remote programming enable  
**J6** - power supply selection  
**L1** - green indicator led  
**L2** - red programming led  
**P1** - memorization button  
**P2** - cancellation button  
**S1** - relay set up dips

### Légende

- B1** - avertisseur sonore  
**J1** - fonctionnement sortie CH A  
**J2** - fonctionnement sortie CH B  
**J3** - fonctionnement sortie CH C  
**J4** - fonctionnement sortie CH D  
**J5** - validation programmation à distance  
**J6** - sélecteur alimentation  
**L1** - led verte de signalisation  
**L2** - led rouge de programmation  
**P1** - bouton de mémorisation  
**P2** - bouton d'effacement  
**S1** - dip de réglage

### Legende

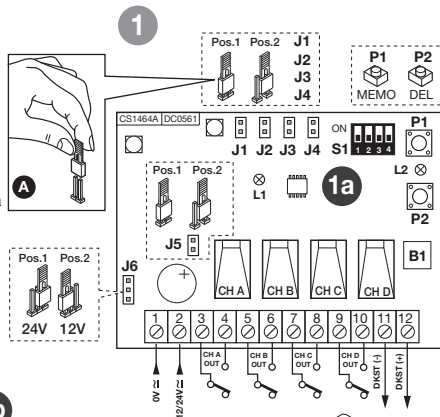
- B1** - Summer für Signalgebung  
**J1** - Betrieb Ausgang CH A  
**J2** - Betrieb Ausgang CH B  
**J3** - Betrieb Ausgang CH C  
**J4** - Betrieb Ausgang CH D  
**J5** - Freigabe Fernprogrammierung  
**J6** - Netzwahlschalter  
**L1** - grüne Led - Signalgebung  
**L2** - rote Led - Programmierung  
**P1** - Speichern-Taste  
**P2** - Löschen-Taste  
**S1** - Einstellungs-Dip

### Legenda

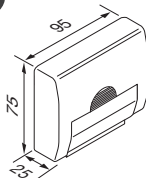
- B1** - zumbador de señalización  
**J1** - funcionamiento en salida CH A  
**J2** - funcionamiento en salida CH B  
**J3** - funcionamiento en salida CH C  
**J4** - funcionamiento en salida CH D  
**J5** - habilitación de programación a distancia  
**J6** - selector de alimentación  
**L1** - led verde de señalización  
**L2** - led rojo de programación  
**P1** - botón de memorización  
**P2** - botón de cancelación  
**S1** - dip de configuración

### Legenda

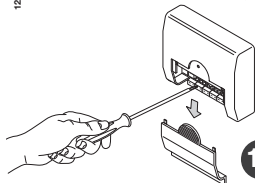
- B1** - zoemer voor signaling  
**J1** - functie uitgang CH A  
**J2** - functie uitgang CH B  
**J3** - functie uitgang CH C  
**J4** - functie uitgang CH D  
**J5** - inschakeling programmeren op afstand  
**J6** - keuze voeding  
**L1** - groene led signaling  
**L2** - rode led programmering  
**P1** - knop geheugenopslag  
**P2** - knop wissen  
**S1** - dips instelling relais



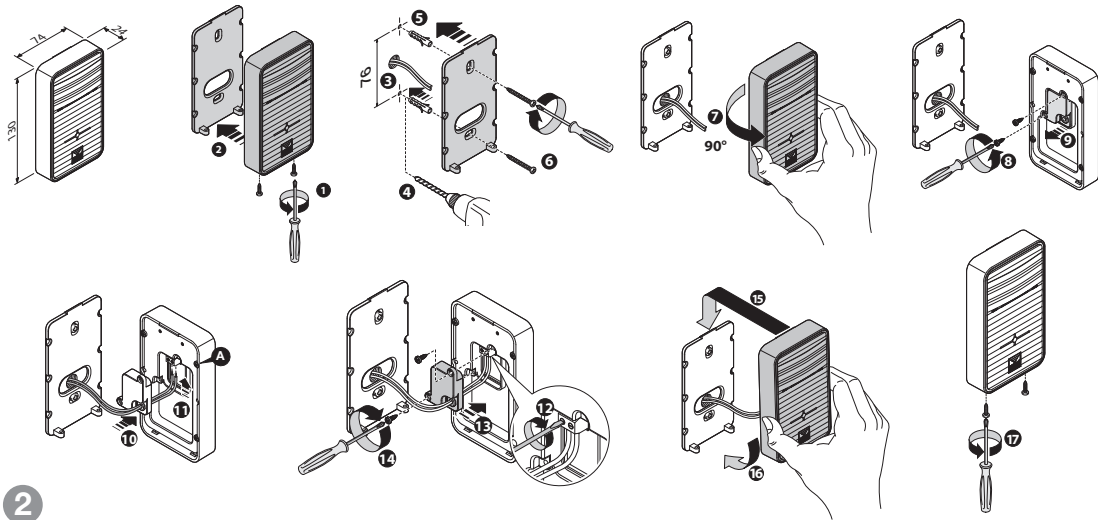
1b



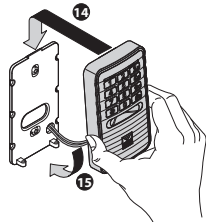
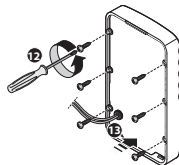
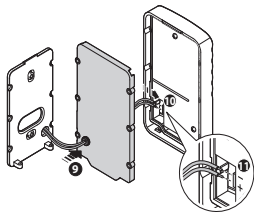
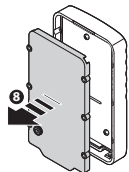
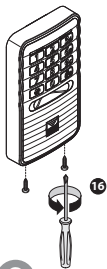
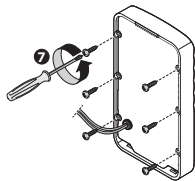
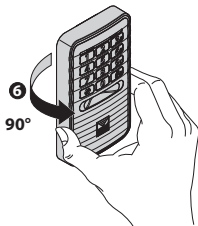
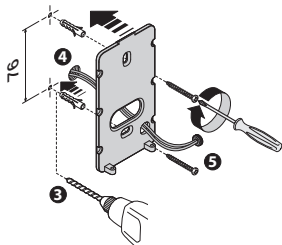
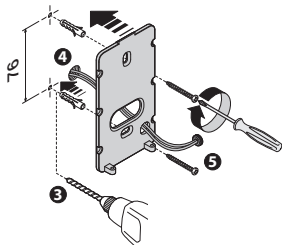
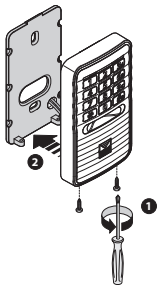
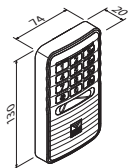
1c



## A DKSTPT TRANZPONDER OLVASÓ TELEPÍTÉSE

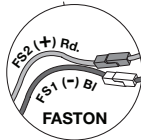
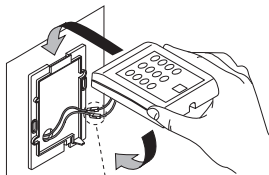
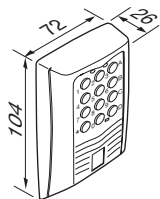


# A TASZTATÚRA TELEPÍTÉSE DKSDUAL TRANZSPONDER OLVASÓVAL

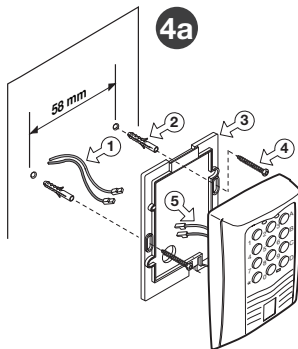


3

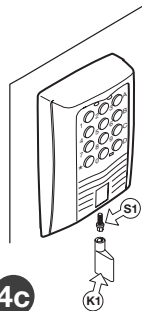
## A DKS250T-L TASZTATÚRA TELEPÍTÉSE



4b



4a



4c



cardin®  
nello elettronica group

**CARDIN ELETTRONICA spa**  
Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla  
31013 Codognè (TV) Italy  
Tel: +39/0438.404011  
Fax: +39/0438.401831  
email (Italy): Sales.office.it@cardin.it  
email (Europe): Sales.office@cardin.it  
Http: www.cardin.it

KÓD	SZÉRIA	MODELL	DÁTUM
DCE110	S504	FM	13-05-2016
 <b>EU megfeleloségi nyilatkozat</b>  ( A gyártó nyilatkozata )			

A kivitelező:

**CARDIN ELETTRONICA S.p.A.**

**NYILATKOZATA, hogy a KÖVETKEZŐ ESZKÖZÖK:**

Termék megnevezése

**Kvarc superheterodyne digitális rádióvezérlő rendszer - 433 MHz "FM" "Rolling Code/Ugró kód"**

Termék típusa

**Adók - Vevők kazettában / kártya / nyitott kollektor / mini / kijelzővel / wiegand**

Modell adók (típus 1)

**TXQ504C2/TXQ504C4/SSB-504**

Modell adók (típus 2)

**TXQPRO504-4/TXQPRO504-4A**

Modell vevők

**RCQ504C1/RCQ504D1/RQM504C2/RSQ504C2/RSQ504OC2/RCQ504W00/RCQ508W00**

Gyártó

**Cardin Elettronica**

Gyártás kezdete

**2013**

A Cardin termékek EU-megfeleloségi nyilatkozata eredeti nyelven elérhető a [www.cardin.it](http://www.cardin.it) weboldalon, a „szabványok és tanúsítványok” szakaszban, az alábbi linken:

<http://www.cardin.it/Attachment/dce110.pdf> (S504) - <http://www.cardin.it/Attachment/dce114.pdf> (S508)





Safe Home Kft. Kapuautomatizálási Nagykereskedés  
1108 Budapest Kozma u. 4. Tel.: +36 1.264 2540 Fax.: +36 1 264 2541  
E-mail: [safehome@safehome.eu](mailto:safehome@safehome.eu) Web: [www.safehome.eu](http://www.safehome.eu)

**CARDIN ELETTRONICA FRANCE**  
333, AVENUE MARGUERITE PEREY  
77127 LIEUSAIN CEDEX  
TÉL: 01 60 60 39 34  
FAX: 01 60 60 39 62  
[HTTP:// WWW.CARDIN.FR](http://www.cardin.fr)

CARDIN HOTLINE FRANCE

**0892 68 67 07**

**CARDIN ELETTRONICA DEUTSCHLAND**  
NEUFHRNER STR. 12B  
D-85375 NEUFHRN/GRÜNECK  
TEL: +49 81 65 94 58 77  
FAX: +49 81 65 94 58 78  
[HTTP:// WWW.CARDIN-DE.DE](http://www.cardin-de.de)

CARDIN HOTLINE DEUTSCHLAND

**0172 6742256**

**CARDIN ELETTRONICA BELGIUM**  
ACACIASTRAAT 18B  
B-2440 GEEL  
TÉL: +32(0)14/368.368  
FAX: +32(0)14/368.370  
[HTTP:// WWW.CARDIN.BE](http://www.cardin.be)

CARDIN HOTLINE BELGIUM

**014 368 368**